

<https://portugais.dis.ac-guyane.fr/Sequence-d-introduction-du-film-Tabou-de-Miguel-Gomes-en-LLCER-portugais.html>



Séquence d'introduction du film Tabou de Miguel Gomes en LLCER portugais

- Enseigner - Ressources pédagogiques - Pour le Lycée - Ressources Didactiques -



Date de mise en ligne : jeudi 20 avril 2023

Copyright ©

Le Portugais dans les Antilles-Guyane - Tous droits

réservés

Séquence : Promover o filme Tabu de Miguel Gomes, 2012

Scénario pédagogique

Scénario pédagogique

CECRL- EOC- C1 : Je peux présenter des descriptions claires et détaillées de sujets complexes, en intégrant des thèmes qui leurs sont liés, en développant certains points et en terminant mon intervention de façon appropriée.

"Você foi escolhido para participar do círculo de cinema. Para preparar sua participação, você deve criar um vídeo no qual vai promover o filme Tabu lançado em 2012 pelo português Miguel Gomes.

Use os elementos da aula, pesquise um pouco sobre o realizador e sobretudo assista ao filme completo em casa. Indique porque todos deveriam assistir ao filme. Consulte os critérios de avaliação e seja criativo."

Niveau visé : Classe de terminale (B2 vers C1)

Thématique : « Représentations culturelles : entre imaginaires et réalités »

Axe d'étude 3 : Le réel ; représentations et distorsions

Descriptif de l'axe proposé dans le programme

Les œuvres, qu'elles soient textuelles, iconographiques ou musicales, peuvent refléter une volonté de recréer le réel ou au contraire le désir de s'en éloigner pour explorer les territoires de la distorsion et de l'imaginaire. Les auteurs s'emploient à donner l'illusion du réel en explorant les dysfonctionnements et les mutations de la société. L'écrivain ou l'artiste jouent avec les illusions, les folies, les cadres chimériques qui s'emparent des faits et des personnages. Le recours au fantastique, au grotesque, à l'absurde ou à la métamorphose mettent en évidence une volonté de s'éloigner du réel pour mieux l'analyser, le disséquer, voire le dénoncer. C'est un réel bouleversement opéré au sein d'univers méconnus et régis par de nouvelles lois.

Contextualisation et problématique

À Lisbonne, Aurora, une vieille dame au tempérament instable, arrive au soir de sa vie. Sa femme de ménage, Cap-Verdienne, et sa voisine Pilar, dévouée catholique, voient surgir du passé un de ses anciens amants, Gian Luca Ventura. Il leur raconte leur romance. Le film est divisé en deux parties : « Paradis perdu » (à Lisbonne), « Paradis » (en Afrique). Dans ce film, Miguel Gomes joue avec les folies, les cadres chimériques qui s'emparent des faits et de son personnage principal. Le recours au noir et blanc, à l'absurde ou à la métamorphose mettent en évidence une volonté de s'éloigner du réel pour mieux l'analyser.

Ainsi la question qui guidera l'analyse des supports sera autour des sources d'inspirations de Miguel Gomes lors de la création de son film *Tabou*. En d'autres termes, en quoi cette œuvre puise-t-elle dans les références culturelles de son auteur ?

Activités langagières et stratégies travaillées

- Réception d'un message écrit et oral
- Production écrite et production orale
- Médiation : prendre des notes, les hiérarchiser, les reformuler
- Accès à l'implicite
- Favoriser l'apprentissage par les pairs pour lever les obstacles à la compréhension et enrichir les capacités d'expression

Tâches envisagées

- Enregistrer une vidéo-description du film *Tabou* (sur le modèle de "Tiktok livres")

<https://portugais.dis.ac-guyane.fr/sites/portugais.dis.ac-guyane.fr/local/cache-vignettes/L64xH64/pdf-b8aed.svg>

Support élève : grille d'auto-évaluation de la production orale

Alternative proposée aux élèves

- Concevoir un storyboard à partir du film *Tabou*
[Cliquez ici pour accéder à un tutoriel pour créer un storyboard en ligne](#)
- Participer à un cercle du cinéma autour du film *Tabou* de Miguel Gomes

<https://portugais.dis.ac-guyane.fr/sites/portugais.dis.ac-guyane.fr/local/cache-vignettes/L64xH64/docx-a6e7c.svg>

Support élève : Description des rôles pour le cercle cinéma.

Déroulement

Déroulement

Avant la projection du film

Cette séquence est introduite en séance 1, par une expression orale basée sur l'analyse des affiches, de cinq arrêts sur image et des synopsis des deux films homonymes. Lors de la première étape, les documents 1 et 2 (affiches des films) sont projetés pour déclencher la parole autour du thème à venir. A la deuxième étape, les supports élèves sont distribués pour qu'ils repèrent les personnages principaux, le contexte historique, les influences du style artistique choisi par Miguel Gomes (le noir et blanc, le christianisme et l'Afrique des souvenirs heureux) en faisant les exercices de questions à choix multiples.

Séquence d'introduction du film Tabou de Miguel Gomes en LLCER portugais

En séance 2 les élèves découvrent la vie idyllique des personnages dans un décor en carton à travers des exercices d'association d'images et textes courts (activité optimisée sur LearningApps).

Pendant le film

La séance 3 commence par un brainstorming pour réactiver les notions tirées des documents précédents. Elle se poursuit avec une activité de compréhension de l'oral à partir de la projection de deux extraits, d'environ deux minutes chacun. Ils précisent ces informations et donnent accès d'une part aux éléments de réponse à la problématique, d'autre part à la construction des tâches de fin de séquence (storyboard et/ou [tiktok livres](#)).

Les supports élèves sont distribués avant chaque projection afin d'en faciliter l'accès par la prise de connaissance des questions de compréhension globale. Cette séance permet aux élèves de faire un parallèle entre les deux cérémonies mortuaires mises en scène par Miguel Gomes et d'en analyser la symbolique pour mieux illustrer l'axe étudié. Elle sert également à aborder les techniques utilisées par le réalisateur : telles que l'insertion de la poésie avec la voix off, le voyage dans le temps par les flashbacks, l'expression des émotions dans les scènes muettes.

Après le film

La séance 4 commence aussi par un brainstorming et se poursuit par une séparation de la classe en îlots afin de mieux distribuer les activités. Une partie de la classe fait du repérage d'informations en lisant et surlignant les éléments de réponses sur article de presse pendant que d'autres s'expriment oralement sur une peinture de Albano de Neves représentant une scène de culte animiste. En fin de séance, chaque groupe procède à la mise en commun orientée par les questions de compréhension du professeur (voir document élève). Lors de cette séance, le professeur se charge de l'évaluation formative de l'expression orale, afin de repérer les lacunes éventuelles de chacun au fur et à mesure, et d'y remédier.

L'évaluation se poursuit lors de la séance 5 sur deux supports écrits. Ils fournissent d'avantage d'éléments de réponses à la réalisation du cercle Cinéma. Le premier document est un article sur les raisons de produire un film en noir et blanc. Le deuxième est une traduction de l'article, publiée sur Africultures. Il y évoque les sources d'inspirations de Miguel Gomes dans la réalisation de son film. Lors de cette séance, les élèves travaillent individuellement avec le dictionnaire unilingue portugais pour l'exercice de traduction et répondent à deux questions d'analyse pour faire le lien entre le film et tous les supports proposés dans la séquence.

Enfin, la séance 6 laisse place à une mise en commun globale entre les élèves afin de répondre oralement à la problématique et simuler le cercle Cinéma (voir fiche de rôle).

Les élèves sont invités à visionner le film complet à la maison (voir questions de compréhension globale) pour la poursuite des activités. En effet cette séquence est suivie de deux autres sur le même film afin de proposer suffisamment de supports et d'entraînements aux élèves qui voudraient présenter l'œuvre intégrale lors de leurs oraux de spécialité.

Les "storyboard" et "tiktok film" sont des activités d'évaluation sommatives au choix de l'élève et à faire à la maison avec une grille critériée.

Le cercle cinéma est une tâche finale. Mise en scène de deux séquences après celle-ci.

Supports

Supports

Supports et sources de chaque séance

[Cliquez ici pour voir le film dans son intégralité en ligne](#)

<https://portugais.dis.ac-guyane.fr/sites/portugais.dis.ac-guyane.fr/local/cache-vignettes/L64xH64/docx-a6e7c.svg>

Supports élèves : Questions de compréhension

SEANCE 1 - Aspectos estéticos em Tabu

1. Cartaz do filme de Miguel Gomes, *Tabu*, 2012
2. Cartaz do filme de Murnau, *Tabu*, 1931
3. Imagens do filme de Miguel Gomes, *Tabu*, 2012
 - As partes do filme
 - O personagem central
 - treino a tiros
4. Sinopse do filme de Miguel Gomes, *Tabu*, 2012
5. Sinopse do filme de Murnau, *Tabu*, 1931

<https://portugais.dis.ac-guyane.fr/sites/portugais.dis.ac-guyane.fr/local/cache-vignettes/L64xH64/docx-a6e7c.svg>

Supports élèves : Séance 1 EO

SEANCE 2 - Vida quotidiana em África - Como se divide o dia a dia de cada um ?

Imagens do filme de Miguel Gomes, *Tabu*, 2012

- A boa vida de Mário
- O calvário de um homem assombrado
- O trabalho na fazenda de Aurora

<https://portugais.dis.ac-guyane.fr/sites/portugais.dis.ac-guyane.fr/local/cache-vignettes/L64xH64/docx-a6e7c.svg>

Supports élèves : Séance 2 EO

SEANCE 3 - A onipresença do sagrado

Imagens do filme de Miguel Gomes, *Tabu*, 2012

- A devoção de Pilar
- O cozinheiro feiticeiro
- O velório de Aurora
- A mulher fantasma
- O velório do português assombrado
- A transformação mística do português assombrado
- Extratos do filme de Miguel Gomes, *Tabu*, 2012
- Aurora pede para que Pilar ore por ela
- Origem de um conto africano : Da assombração ao suicídio

[Cliquez ici pour accéder à l'extrait 1 Séance 3 da assombração ao suicídio Tabu 2012 mp4](#)

[Cliquez ici pour accéder à l'extrait 2séance 3-Aurora pede oração para PilarTabu 2012mp4](#)

<https://portugais.dis.ac-guyane.fr/sites/portugais.dis.ac-guyane.fr/local/cache-vignettes/L64xH64/docx-a6e7c.svg>

Supports élèves : Séance 3 CO

SEANCE 4 - Evaluation EOC et CE/ O espaço do religioso no dia a dia africano

1. Pintura Memórias Angolanas : Obras de Albano de Neves e Sousa (memoriasangolanas.blogspot.com)
2. Artigo de jornal Aprovada nova lei sobre Liberdade de Religião, Crença e Culto em Angola (noticiasominuto.com)

<https://portugais.dis.ac-guyane.fr/sites/portugais.dis.ac-guyane.fr/local/cache-vignettes/L64xH64/docx-a6e7c.svg>

Supports élèves : Séance 4 évaluation CE

<https://portugais.dis.ac-guyane.fr/sites/portugais.dis.ac-guyane.fr/local/cache-vignettes/L64xH64/docx-a6e7c.svg>

Supports élèves : Séance 4- Evaluation EOC

SEANCE 5 et 6 - Evaluation CE-EE /Intertextualidade no filme Tabu de Miguel Gomes

1. Nova tendência no cinema : filmes em preto e branco. Por quê ? (8milímetros.com.br)
2. publicado originalmente no site Africultures Translation : Maria José Cartaxo por Olivier Barlet Afroscreen | 12 Dezembro 2012 | <https://www.buala.org/pt/afroscreen/tabu-de-miguel-gomes>

<https://portugais.dis.ac-guyane.fr/sites/portugais.dis.ac-guyane.fr/local/cache-vignettes/L64xH64/docx-a6e7c.svg>

Supports élèves : séances 5 et 6